

中文電視

32台

中文電視天天播 天天節目盡精選

- 下午一時啟播至凌晨
- 每日播足11小時
- 精選「無線」節目
- 首選國語劇集
- 金裝節目內容老少咸宜
- 收費特廉

安裝詳情可致電：中文電視 432 - 1666
羅渣士 733 - 3333 紹士 986 - 3421

翡翠金裝劇 ● 名劇精選 ● 雙星報喜 ● 每日新聞 ● 英語會話
大電影 ● 明珠劇場 ● 城市故事 ● 在水一方 ● 歡樂今宵 ●
午間劇場 ● 週日特輯 ● 金曲精選 ● 又會咁嘅 ● 國語綜藝

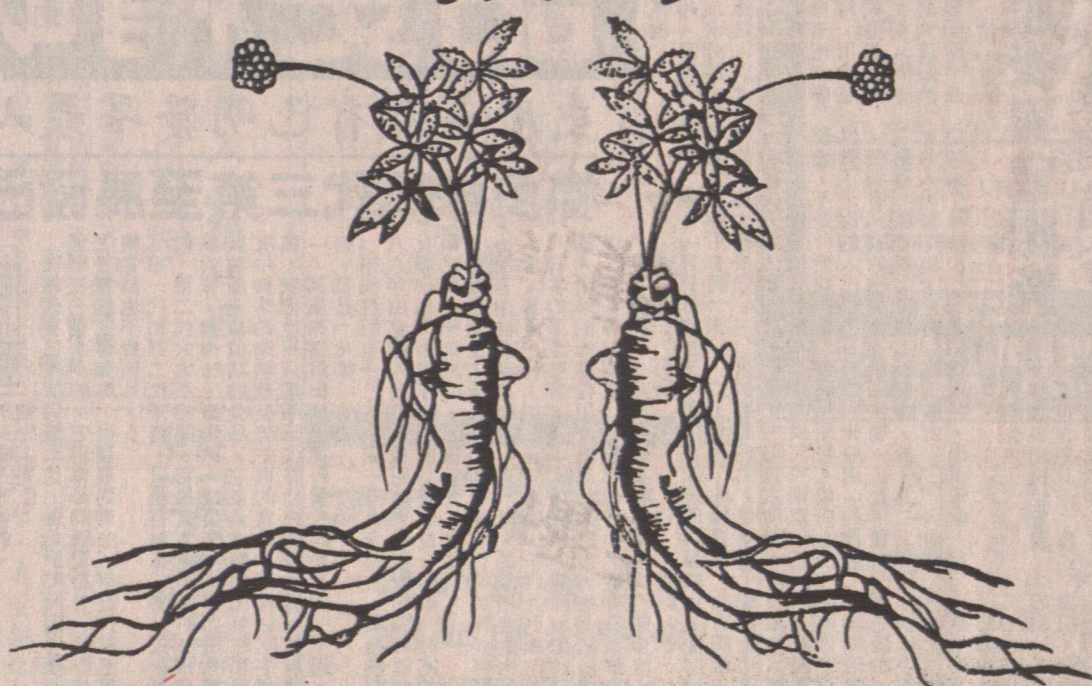
特別推薦

朝鮮民主人民共和國

開城特產
野生人參

北韓野生參 · 物輕情義厚

送禮講心意 · 人參夠體面



北京參茸行 Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

恒利海味食品公司

HANG LI FOOD COMPANY

華埠片打東街二六一號 電話 (604) 688-1896
261 E. Pender St., Vancouver, B.C. V6H 1T8

新張期間

急凍食品九折，
其餘除特價品外，

一律

八五折！

恒利



本公司經已
新張營業

另
擇吉舉行新張
典禮及酒會迎賓
(另行公告)
敬請光臨指導！

已於七月一日

新張營業

專營

海味京菓
藥材補品
唐山雜貨
冰霜魚蝦

魚翅燕窩
時菜鮮菓
茶葉食品
廚具用品

零沽批發 無任歡迎

LANGLEY HONDA CARS

地址：19820 FRASER HIGHWAY
LANGLEY, B.C.
電話：BUS. 530-6281



黎錦棠
LARRY LAI

保證：
全埠最平
服務最好



直線電話 (604) 530-1140 PRELUDE Si
住宅電話 (604) 530-2387

永利貿易有限公司

Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.

FAX: (604) 662-2304

新急
到凍

水晶魷魚

餐館家庭均宜

盒裝16磅 歡迎選購

和安芽菜發行公司

WO ON CO. BEAN SPROUT

新到大幫 秘魯綠豆

優質發芽

電話：(604) 684-0965

430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.

1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.

電話：254-9111 254-3718

有經驗專人代辦
I C B C 手續及
有免費車借用。

保證：
車身修理
工作妥當
材料最好
手工最精
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較

實力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
及漆油全部工作均
由一流專科技師於
焗油房內處理，故
能保證質量及工作
妥當。

達時旅運中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

溫哥華維多利亞街五三六號

超值精選好介紹

超值費用：

香港 (三晚)
\$1099起

香港 (三晚)
曼谷 (三晚)
\$1449起

曼谷 (三晚)
\$1359起

溫哥華、香港、曼谷專線
機票 ● 酒店 ● 接送

好介紹



參加上述旅程，將可
獲贈三藩市/羅省機票

精選特點：

- 自由選擇出發日期
- 乘坐廣體客機由溫哥華直接出發，不用搭機轉機。
- 專人辦理加入航空公司之紅利儲分會會員將可獲機票及酒店、汽車服務贈券。(須符合細則)

營業時間：

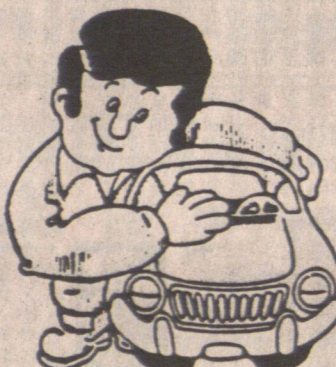
週一至週五，早上九時至下午六時；
週六，早上十時至下午二時。

代訂各地旅行團、
汽車、酒店、旅遊保險。

專營各大航空公司前往東南亞各大
城市之特價機票。詳情請來電查詢

- ★ 避免銹跡洞穿車身，使其變成「老爺」
- ★ 免和自己荷包鬥氣，維持車身完好，得以保值。

愛車之人 此其時矣



本廠車身修理部為愛車之人著
想，配備完善焗油房，Hi-Tech 噴油
技術，承接全車噴新或局部補油。

保證最佳效果，足與全新比美



八達汽車修理中心

251-9119

HAWKS AUTO SERVICE LTD.

794 POWELL ST. 拋球場 794號